



# Ο Δ Η Γ Ι Ε Σ

## προς τους συγγραφείς

Η **Ελληνική Ορθοδοντική Επιθεώρηση** εκδίδεται δύο φορές το χρόνο στην ελληνική και αγγλική γλώσσα και δέχεται για δημοσίευση πρωτότυπες επιστημονικές εργασίες σε θέματα ορθοδοντικής (ανασκοπήσεις, ερευνητικές εργασίες, παρουσιάσεις περιπτώσεων), συνεντεύξεις καταξιωμένων ερευνητών και κλινικών στο χώρο της ορθοδοντικής, βιβλιοκριτικές, περιλήψεις δημοσιευμένων εργασιών και διατριβών, νέα σχετικά με προϊόντα και σύγχρονες εξελίξεις στην ορθοδοντική, και επιστολές προς τον Διευθυντή Σύνταξης. Εργασίες γίνονται δεκτές υπό την προϋπόθεση ότι είναι πρωτότυπες και δεν έχουν δημοσιευτεί προηγουμένως ή δεν έχουν υποβληθεί για δημοσίευση αλλού.

Οι εργασίες που υποβάλλονται στην **Ελληνική Ορθοδοντική Επιθεώρηση** θα πρέπει να ακολουθούν τις παρακάτω οδηγίες. Αυτές οι οδηγίες είναι σύμφωνες με τις "Uniform Requirements for Manuscripts Submitted to Biomedical Journals", όπως έχουν καθορισθεί από την International Committee of Medical Journal Editors και βρίσκονται στη διεύθυνση: [www.icmje.org](http://www.icmje.org).

Οι εργασίες υπόκεινται σε κρίση από δύο κριτές και τη Συντακτική Επιτροπή. Οι εκδότες κρατούν όλα τα δικαιώματα των επιστημονικών εργασιών, μόλις αυτές γίνουν δεκτές για δημοσίευση από τη Συντακτική Επιτροπή. Με την υποβολή της εργασίας, όλοι οι συγγραφείς πρέπει να υπογράψουν την παρακάτω δήλωση:

**«Οι υπογράφοντες συγγραφείς της εργασίας [τίτλος της εργασίας] παραχωρούμε όλα τα συγγραφικά δικαιώματα στην Ορθοδοντική Εταιρεία Ελλάδος, σε περίπτωση που δημοσιευτεί η εργασία. Δηλώνουμε ότι η εργασία είναι πρωτότυπη, δεν ευρίσκεται υπό αξιολόγηση σε άλλο περιοδικό και δεν έχει δημοσιευτεί προηγουμένως».**

Στοιχεία και απόψεις που παρουσιάζονται στα άρθρα της Ελληνικής Ορθοδοντικής Επιθεώρησης ανήκουν στους συγγραφείς και όχι στη Συντακτική Επιτροπή ή στην Ορθοδοντική Εταιρεία της Ελλάδος. Η Ορθοδοντική Εταιρεία της Ελλάδος δεν εγγυάται την ακρίβεια του περιεχομένου των άρθρων και δεν φέρει καμία ευθύνη για τυχόν σφάλματα ή παραλείψεις.

### Μορφή Εργασιών

Οι επιστημονικές εργασίες πρέπει να υποβάλλονται είτε σε νεοελληνική δημοτική γλώσσα σε μονοτονικό σύστημα είτε σε αγγλική γλώσσα. Το περιοδικό αναλαμβάνει τη μετάφραση από τη μία γλώσσα στην άλλη. Η Συντακτική Επιτροπή διατηρεί το δικαίωμα να αλληλάγει γλωσσικά το κείμενο για λόγους ομοιομορφίας του περιοδικού. Οι εργασίες πρέπει να είναι δακτυλογραφημένες με διπλό διάστημα στη μια όψη αριθμημένων σελίδων μεγέθους A4 (21,0 x 29,7 εκ.). Υποβάλλετε το πρωτότυπο σε ηλεκτρονική μορφή (Word for Windows), ώστε να αποσταλεί στους κριτές χωρίς καθυστέρηση. Θα πρέπει να χρησιμοποιήσετε μια συμβατική γραμματοσειρά του λογισμικού (π.χ. Times New Roman 12).

Προτείνεται η παρακάτω οργάνωση των εργασιών:

**ΣΕΛΙΔΑ ΤΙΤΛΟΥ:** Πρέπει να περιλαμβάνει τον τίτλο της εργασίας, το πλήρες ονοματεπώνυμο, τους ακαδημαϊκούς τίτλους, τις θέσεις των συγγραφέων και το όνομα του επιστημονικού κέντρου από το οποίο προέρχεται η εργασία, τη διεύθυνση του κυρίου συγγραφέα, και τον αριθμό τηλεφώνου, τηλεμοιοτυπίας (fax) και την ηλεκτρονική διεύθυνσή του (e-mail).

**ΠΕΡΙΛΗΨΗ:** Οι ανασκοπήσεις και οι παρουσιάσεις περιπτώσεων θα πρέπει να συνοδεύονται από μια περίληψη σε χωριστή σελίδα, η οποία να μην υπερβαίνει τις 250 λέξεις. Αναφέρατε το σκοπό της εργασίας, τη

μέθοδο, τα ευρήματα και τα βασικά συμπεράσματα.

**ΔΟΜΗΜΕΝΗ ΠΕΡΙΛΗΨΗ:** Οι ερευνητικές εργασίες θα πρέπει να συνοδεύονται από μια δομημένη περίληψη η οποία να μην υπερβαίνει τις 250 λέξεις. Βλέπε: Br J Orthod 1999;26.

**ΣΚΟΠΟΣ:** Η περίληψη θα πρέπει να ξεκινά με μια μικρή δήλωση σχετικά με την αιτία η πραγματοποίησης της μελέτης. Θα πρέπει να είναι δυνατή η σύνδεση μεταξύ των αποτελεσμάτων και του σκοπού.

**ΣΧΕΔΙΑΣΜΟΣ ΜΕΛΕΤΗΣ:** Θα πρέπει να περιγράφεται το είδος της μελέτης («διπλή τυφλή δοκιμασία», «μελλοντική τυχαία δοκιμασία ελέγχου», «αναδρομική ανάλυση»).

**ΧΡΟΝΟΣ ΚΑΙ ΤΟΠΟΣ ΔΡΑΣΗΣ:** Που και πότε πραγματοποιήθηκε η μελέτη.

**ΑΤΟΜΑ (ΥΛΙΚΑ) ΚΑΙ ΜΕΘΟΔΟΙ:** Πως έγινε η επιλογή του δείγματος και από ποιόν πληθυσμό.

**ΠΑΡΕΜΒΑΣΕΙΣ:** Περιγραφή κάθε επέμβασης ή θεραπείας που εξετάζεται.

**ΚΥΡΙΕΣ ΜΕΤΡΗΣΕΙΣ:** Το σύστημα μετρήσεων ή μεθόδου με την οποία γίνεται η εκτίμηση των ασθενών.

**ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ:** Θα πρέπει να παρουσιάζονται τα κύρια αποτελέσματα συμπεριλαμβανομένων του αριθμού, φύλου και ηλικίας των ατόμων που αξιολογήθηκαν μαζί με επεξήγηση της αιτίας μη επιλογής ή αφαίρεσης από το δείγμα. Τα αριθμητικά αποτελέσματα να περιγράφονται με την μέση τιμή και σταθερή απόκλιση τους, όταν πρόκειται για δεδομένα με κανονική κατανομή, και με την διάμεση τιμή τους όταν είναι καταμετρημένα ασύμμετρα. Θα πρέπει να αναφέρεται ως διάστημα εμπιστοσύνης το 95% καθώς επίσης και το επίπεδο σημαντικότητας των διαφορών. Εάν οι διαφορές των κυρίων μετρήσεων των αποτελεσμάτων μεταξύ δύο (ή περισσότερων) ομάδων δεν είναι στατιστικά σημαντικές, θα πρέπει να αναφέρεται το διάστημα εμπιστοσύνης για τη διαφορά (95%) καθώς και κάθε άλλο κλινικό συμπέρασμα.

**ΣΥΜΠΕΡΑΣΜΑ(ΤΑ):** Θα πρέπει να αναφέρονται μόνο τα συμπεράσματα που υποστηρίζονται από τα δεδομένα. Θα πρέπει να τονίζονται οι περιορισμοί της μελέτης καθώς και οι πιθανές κλινικές επιπλοκές.

**ΛΕΞΕΙΣ ΚΛΕΙΔΙΑ:** Αναφέρατε 3-5 λέξεις κλειδιά (λέξεις ή φράσεις σε αλφαβητική σειρά) ώστε να διευκολυνθεί η ταξινόμηση της εργασίας.

**ΤΡΕΧΩΝ ΤΙΤΛΟΣ:** Αναφέρατε τον τρέχοντα τίτλο της εργασίας σας με το πολύ 6 λέξεις.

**ΚΥΡΙΟ ΜΕΡΟΣ:** Η κυρίως εργασία αποτελείται από την Εισαγωγή, τα Υλικά και Μέθοδοι, τα Ευρήματα, τη Συζήτηση και τα Συμπεράσματα. Στο κείμενο οι βιβλιογραφικές παραπομπές θα γράφονται αναφέροντας το όνομα του συγγραφέα και το έτος δημοσίευσης, και όχι με αριθμητική παραπομπή. Τα ονόματα μέχρι δύο συγγραφέων θα γράφονται πλήρως και θα ακολουθούνται από το έτος δημοσίευσης της εργασίας σε παρένθεση, π.χ. Burstone και Koenig (1975), ή (Burstone και Koenig, 1975). Σε περίπτωση που η εργασία προέρχεται από περισσότερους των δύο συγγραφέων, θα γράφεται το όνομα του πρώτου συγγραφέα και θα ακολουθείται από τη σύντμηση και συν. π.χ. Johnston και συν. (1982) ή (Johnston και συν., 1982). Πολλοί απλές παραπομπές χωρίζονται μεταξύ τους με το ελληνικό ερωτηματικό σημείο στίξης, π.χ. (Burstone, 1975, 1982; Ricketts, 1970).

**ΒΙΒΛΙΟΓΡΑΦΙΑ:** Οι βιβλιογραφικές παραπομπές πρέπει να υποβάλλονται σε χωριστή σελίδα με αλφαβητική σειρά. Οι βιβλιογραφικές παρα-



πομπές είναι κοινές για το ελληνικό και αγγλικό κείμενο. Για το λόγο αυτό πρέπει να είναι γραμμένες στα αγγλικά ακόμη και αν αναφέρονται στην ελληνική βιβλιογραφία. Όλες οι παραπομπές που αναφέρονται στο κείμενο πρέπει να περιλαμβάνονται στον κατάλογο της βιβλιογραφίας, και αντιστρόφως. Η μορφή των παραπομπών πρέπει να ακολουθεί τις οδηγίες που έχουν στοιχειοθετηθεί στο "Uniform requirements for manuscripts submitted to biomedical journals" (σύστημα Vancouver) (JAMA 1993;269:2282-6). Τα ονόματα των περιοδικών πρέπει να γράφονται σύμφωνα με τις συντμήσεις του Cumulated Index Medicus.

#### ΠΑΡΑΔΕΙΓΜΑΤΑ:

ΑΡΘΡΟ ΠΕΡΙΟΔΙΚΟΥ: Burstone CJ, Koenig HA. Force systems from an ideal arch. *Am J Orthod* 1974;65:270-89.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ ΒΙΒΛΙΟΥ: Woodside DG, Linder-Aronson S. Progressive increase in lower face height and the use of posterior occlusal bite-block in its management. In: Graber LW, ed. *Orthodontics. State of the art: essence of the science*. St Louis: CV Mosby, 1986: 2000-21.

Εάν αναφέρονται περισσότερες από μία εργασίες του ίδιου συγγραφέα, οι οποίες δημοσιεύτηκαν το ίδιο έτος, τότε, μετά το έτος δημοσίευσης προστίθενται διαδοχικά ένα μικρό γράμμα της αγγλικής γλώσσας (a, b, c, ...). Το ίδιο γράμμα πρέπει να προστίθεται και στα σημεία όπου η εργασία αυτή αναφέρεται στο κύριο μέρος.

Μετά τον κατάλογο της βιβλιογραφίας, γράψτε το όνομα και την πλήρη ταχυδρομική και ηλεκτρονική διεύθυνση (e-mail) του συγγραφέα, από τον οποίο θα μπορούν οι αναγνώστες να ζητούν ανάτυπα.

**ΕΙΚΟΝΕΣ - ΠΙΝΑΚΕΣ:** Οι φωτογραφίες και τα σχεδιαγράμματα αναφέρονται στο κείμενο ως Εικόνες (π.χ. Εικ. 1). Κάθε εικόνα πρέπει να συνοδεύεται από τίτλο. Οι τίτλοι των εικόνων γράφονται σε χωριστή σελίδα. Σε χωριστή σελίδα πρέπει να γράφεται και κάθε πίνακας μαζί με τον τίτλο του. Σε περίπτωση που κάποια εικόνα ή πίνακας έχει δημοσιευτεί παλαιότερα, θα πρέπει να αποστείλετε αντίγραφο άδειας για χρήση (permission to print) από τον ιδιοκτήτη των πνευματικών δικαιωμάτων (copyright owner) και ο τίτλος πρέπει να αναφέρει τη σχετική βιβλιογραφική παραπομπή, π.χ. (Από: Pedersen και συν. (1991), κατόπιν αδείας του Oxford University Press).

**ΦΩΤΟΓΡΑΦΙΕΣ - ΣΧΕΔΙΑΓΡΑΜΜΑΤΑ:** Οι φωτογραφίες και τα σχεδιαγράμματα πρέπει να είναι υψηλής ποιότητας. Δημοσίευση εγχρωμών φωτογραφιών απαιτεί τη συγκατάθεση του Διευθυντή Σύνταξης και μπορεί να βαρύνει οικονομικά τον συγγραφέα.

**ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΗ ΥΠΟΒΟΛΗ ΦΩΤΟΓΡΑΦΙΩΝ ΚΑΙ ΣΧΕΔΙΑΓΡΑΜΜΑΤΩΝ:** Οι φωτογραφίες και τα σχεδιαγράμματα θα πρέπει να υποβάλλονται σε ηλεκτρονική μορφή, κάθε μια σε ξεχωριστά αρχεία τα οποία θα πρέπει να ονομάζονται αντίστοιχα (π.χ. figure 01.tif). Όλες οι φωτογραφίες θα

πρέπει να είναι σε μορφή TIFF και να έχουν ικανοποιητική ανάλυση για να μπορεί να επτευχθεί εκτύπωση υψηλής ποιότητας. Θα πρέπει να αποστέλλονται στον Διευθυντή Σύνταξης μέσω e-mail ή σε CD ή σε 3.5 inch floppy disk και να διαβάζονται από υπολογιστή με λειτουργικό σύστημα Windows. Όλες οι εικόνες θα πρέπει να έχουν εύρος τουλάχιστον 5 inches (12.7 cm) και ανάλυση τουλάχιστον 300 DPI. Τα σχεδιαγράμματα (ασπρόμαυρα ή έγχρωμα) θα πρέπει να έχουν ανάλυση τουλάχιστον 1200 DPI.

**ΛΟΓΙΣΜΙΚΟ ΓΙΑ ΓΡΑΦΙΚΑ:** Για την δημιουργία των φωτογραφιών και σχεδιαγραμμάτων θα πρέπει να χρησιμοποιείτε λογισμικό, όπως το Photoshop και το Illustrator. Φωτογραφίες και σχεδιαγράμματα που είναι σε μορφή WORD ή σε μορφή παρουσίασης PowerPoint, Corel Draw ή Harvard Graphics δεν έχουν ικανοποιητική ανάλυση και δεν μπορούν να χρησιμοποιηθούν για δημοσίευση.

#### ΔΕΟΝΤΟΛΟΓΙΚΕΣ ΑΡΧΕΣ ΚΑΙ ΗΘΙΚΗ

Έρευνες που αφορούν ανθρώπους πρέπει να αναφέρουν αν η διαδικασία που ακολουθήθηκε ήταν σύμφωνη με τους δεοντολογικούς και ηθικούς κανόνες καθορισμένους από την αρμόδια πανεπιστημιακή ή κρατική επιτροπή καθώς και με τη διακήρυξη του Ελσίνκι όπως αυτή διαμορφώθηκε το 1983.

Έρευνες που αφορούν πειραματόζωα πρέπει να αναφέρουν αν οι συνθήκες διαβίωσης των πειραματόζωων ήταν σύμφωνες με τις οδηγίες της αρμόδιας πανεπιστημιακής ή κρατικής επιτροπής.

#### ΔΗΛΩΣΕΙΣ ΑΣΘΕΝΩΝ

Θα πρέπει να λαμβάνεται γραπτή συγκατάθεση του ασθενούς ή τον νόμιμο κηδεμόνα όταν πρόκειται να δημοσιευθούν λεπτομέρειες ή φωτογραφίες ενός ατόμου και μέσω αυτών θα μπορούσε να αναγνωρισθεί. Αντίγραφο της συγκατάθεσης θα πρέπει να αποστέλλεται στον Διευθυντή Σύνταξης με την υποβολή της εργασίας.

#### ΔΗΛΩΣΗ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΟΥ ΕΝΔΙΑΦΕΡΟΝΤΟΣ

Οι συγγραφείς πρέπει να δηλώσουν πιθανό οικονομικό ενδιαφέρον περί του αντικείμενου της εργασίας όπως επίσης και κάθε μελλοντικό όφελος προκύπτον από την εφαρμογή της περιγραφείσας τεχνικής μεθόδου, συσκευής ή διαδικασίας.

#### ΥΠΟΒΟΛΗ ΕΡΓΑΣΙΩΝ

Εργασίες προς δημοσίευση υποβάλλονται αποκλειστικά σε ηλεκτρονική μορφή με e-mail ή σε CD στον: Αναπλ. Καθηγητή Μόσχο Α. Παπαδόπουλο, Διευθυντή Σύνταξης, Ελληνική Ορθοδοντική Επιθεώρηση, Εργαστήριο Ορθοδοντικής, Τμήμα Οδοντιατρικής, Αριστοτέλειο Πανεπιστήμιο Θεσσαλονίκης, 54124 Θεσσαλονίκη.

Tηλ.: 2310-999482, 2310-999556, Fax: 2310-999549,

E-mail: mikepap@dent.auth.gr

#### ΛΙΣΤΑ ΕΛΕΓΧΟΥ ΓΙΑ ΤΟΥΣ ΣΥΓΓΡΑΦΕΙΣ

- ➔ Επιστολή υποβολής εργασίας στον Διευθυντή Σύνταξης
- ➔ Σελίδα τίτλου
- ➔ Το πλήρες ονοματεπώνυμο, τους ακαδημαϊκούς τίτλους, τις θέσεις των συγγραφέων και το όνομα του επιστημονικού κέντρου από το οποίο προέρχεται η εργασία
- ➔ Το όνομα και την πλήρη ταχυδρομική και ηλεκτρονική διεύθυνση (e-mail) του συγγραφέα, από τον οποίο θα μπορούν οι αναγνώστες να ζητούν ανάτυπα.
- ➔ Περίληψη (ή δομημένη περίληψη)
- ➔ Λέξεις κλειδιά και τρέχων τίτλος
- ➔ Πρωτότυπο κείμενο (διπλό διάστημα) σε μορφή Word για Windows
- ➔ Βιβλιογραφικές παραπομπές
- ➔ Τίτλοι των εικόνων (σε χωριστή σελίδα/-ες)
- ➔ Πίνακες (κάθε ένας σε χωριστή σελίδα)
- ➔ Φωτογραφίες και σχεδιαγράμματα (κάθε μια ξεχωριστά σε μορφή TIFF)
- ➔ Δήλωση συγγραφικών δικαιωμάτων
- ➔ Δήλωση οικονομικού ενδιαφέροντος
- ➔ Δηλώσεις ασθενών
- ➔ Άδειες χρήσης προηγούμενα δημοσιευμένου υλικού